

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



ROTARY SHAVER SRR 3.7 B2

BG

АКУМУЛАТОРНА САМОБРЪСНАЧКА

Ръководство за експлоатация

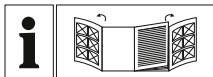
DE AT CH

ROTATIONSRASIERER

Bedienungsanleitung

IAN 285256

BG



BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

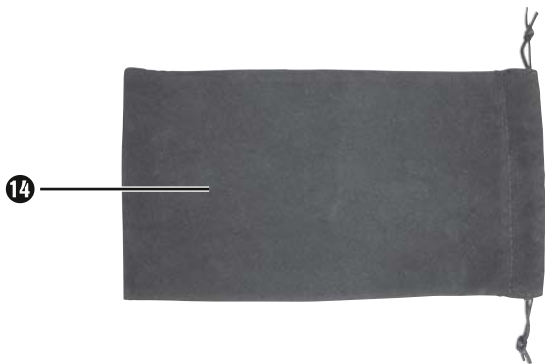
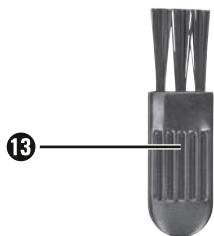
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

BG	Ръководство за експлоатация	Страница	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

A

B



Съдържание

Въведение	2
Употреба по предназначение	2
Окомплектовка на доставката	2
Описание на уреда	3
Технически характеристики	4
Указания за безопасност	5
Зареждане на акумулаторната батерия	9
Безкабелно бръснене	10
Бръснене с мрежово напрежение	11
Тример/Приставка за подстригване на дълги косми	11
Почистване и поддръжка	12
Почистване с четката	12
Почистване под течаща вода	13
Основно почистване	14
Съхранение	16
Предаване за отпадъци	17
Гаранция	18
Сервизно обслужване	20
Вносител	21
Поръчка на резервни части	24

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред.

Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Този уред е предназначен единствено за бръснене и подстригване на човешки косми.

Този уред е предназначен единствено за битова употреба. Не го използвайте за професионални цели.

Всякава друга употреба се счита за не по предназначение и може да доведе до материални щети и дори телесни повреди.

Окомплектовка на доставката

- ◆ Електрическа самобръсначка с бръснеща система
- ◆ Мрежов кабел
- ◆ Защитна капачка
- ◆ Четка
- ◆ Калъф
- ◆ Ръководство за потребителя

УКАЗАНИЕ

Веднага след разопаковането проверете доставката за комплектност и повреди. При необходимост се обърнете към сервиза.

Описание на уреда

Фигура А (предна разгъваща се страница):

- 1 Защитна капачка
- 2 Бръснеща система
- 3 Приставка за подстригване на дълги косми
- 4 Бутон за деблокиране на бръснещата система
- 5 Фиксатор на приставката за подстригване на дълги косми
- 6 Бутон за включване/изключване
- 7 Блокировка на бутона за включване/изключване
- 8 Зелен индикатор за режим на работа
- 9 Червена контролна лампичка за зареждането
- 10 Гнездо за свързване към мрежата

Фигура Б (задна разгъваща се страница)

- 11 Щепсел
- 12 Съединителен щекер
- 13 Четка
- 14 Калъф

Технически характеристики

Уред

Работно напрежение:	220 V – 240 V ~, 50 Hz
Консумирана мощност:	макс. 8 W
Акумулатор:	литиево-йонна акумулаторна батерия 3,7 V, 700 mAh
Клас на защита:	II/□
Продължителност на зареждане:	около 60 минути
Продължителност на работа при изцяло заредена акумулаторна батерия:	около 60 минути

Указания за безопасност**⚠ ОПАСНОСТ – ТОКОВ УДАР!**

- ▶ Преди употреба проверете уреда за видими външни повреди. Не пускайте в експлоатация повреден уред. Съществува опасност от токов удар.
- ▶ Ако установите повреда на кабела за свързване към мрежата, на корпуса или на други части, преустановете употребата на уреда.
- ▶ Изключете щепсела от контакта
 - при поява на повреда,
 - преди почистване,
 - след всяка употреба.

При това издърпайте директно щепсела, а не кабела.

- ▶ Никога не потапяйте уреда, както и кабела, във вода или други течности.



Този уред не трябва да се използва в близост до вани, душеве или други съдове, съдържащи вода.

ОПАСНОСТ – ТОКОВ УДАР!

- ▶ Ако уредът падне във вода, най-напред изключете щепсела от електрическия контакт и след това извадете уреда от водата.
- ▶ Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце, особено ако ще го поставяте в респ. изваждате от контакта. Съществува опасност от токов удар!
- ▶ Редовно проверявайте кабела за свързване към мрежата и уреда за евентуални механични дефекти.
- ▶ Внимавайте кабелът за свързване към мрежата да не се притиска между врати на шкаfoве и да не се полага върху горещи повърхности. В противен случай изолацията на кабела може да се повреди.
- ▶ Монтажът на устройство за дефектнотокова защита с номинален ток на изключване от макс. 30 mA осигурява допълнителна защита от токов удар. Монтажът задължително трябва да се извърши от специалист-електротехник.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Поддържайте уреда сух!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него.
- ▶ Не допускайте деца да играят с уреда.
- ▶ Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.
- ▶ Възлагайте ремонтите на уреда само на оторизирани специализирани фирми или на сервиза. Некомпетентно извършените ремонти могат да причинят сериозни опасности за потребителя. Освен това отпада правото за изискване на гаранция.
- ▶ Не използвайте уреда с дефектна бръснача система или дефектна приставка за подстригване на дълги косми, тъй като те могат да имат остри ръбове. Съществува опасност от нараняване!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Повредените части трябва да се сменят само с оригинални резервни части. Само за тези части е гарантирано, че отговарят на изискванията за безопасност.
- ▶ Включвайте мрежовия кабел само към лесно достъпен електрически контакт, за да можете да изключите бързо щепсела от контакта в случай на неизправност.

ВНИМАНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Уредът трябва да се използва само под наблюдение и съгласно данните на фабричната табелка.
- ▶ За режим на хранване от мрежата използвайте единствено включения в окомплектовката на доставката кабел за свързване към мрежата.
- ▶ Снемете бръснещата система от тялото на реда, преди да я почистите под течаща вода.

Зареждане на акумулаторната батерия

Преди първата употреба акумулаторната батерия трябва да се зарежда в продължение на минимум 60 минути.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Уверете се, че уредът е изключен, преди да зарядите акумулаторната батерия.
- 1) Поставете съединителния щекер **12** в гнездото за свързване към мрежата **10** на самобръсначката.
- 2) Поставете щепсела **11** в съответстващ на данните на уреда контакт. По време на зареждането червената контролна лампичка за зареждането **9** мига.
- ◆ Веднага щом акумулаторната батерия се зареди изцяло, започва да мига зеленият индикатор за режим на работа **8**. Разединете уреда от мрежовото напрежение. Зеленият индикатор за режим на работа **8** угасва.
- ◆ С изцяло заредена акумулаторна батерия можете да използвате уреда в продължение на около 60 минути, без да го свързвате към мрежата.
- ◆ Когато червената контролна лампичка за зареждането **9** мига, нивото на зареждане на батерията е твърде ниско. В такъв случай зарядете отново акумулаторната батерия.

Безкабелно бръснене

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Този уред не е подходящ за мокро бръснене!

Можете да използвате самобръсначката без кабел. В такъв случай трябва да заредите уреда преди първата употреба (вж. глава „Зареждане на акумулаторната батерия“).

- 1) Уверете се, че бръснещата система **2** е поставена и фиксирана в блокировката.
- 2) При необходимост свалете защитната капачка **1**.
- 3) Натиснете блокировката **7** и избутайте бутона за включване/изключване **6** в посока на бръснещата система **2**. Зеленият индикатор за режим на работа **8** свети и самобръсначката стартира.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Най-добри резултати се постигат при суха кожа.
 - ▶ Възможно е да изминат 2 – 3 седмици, докато кожата се адаптира към системата за бръснене.
- 4) Движете по кожата бръснещите глави с праволинейни и кръгообразни движения.
 - 5) След обработка на всички места за бръснене, избутайте бутона за включване/изключване **6** в изходна позиция. Уредът спира и зеленият индикатор за режим на работа **8** угасва.
 - 6) След всяко бръснене почиствайте самобръсначката с включената в окомплектовката на доставката четка **13**. За основно почистване прочетете глава „Почистване и поддръжка“.

Бръснене с мрежово напрежение

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Този уред не е подходящ за мокро бръснене!

Ако желаете да използвате самобръсначката без предварително зареждане, можете да я свържете директно с мрежовото напрежение:

- 1) Поставете съединителния щекер **12** в гнездото за свързване към мрежата **10** на самобръсначката.
- 2) Поставете щепсела **11** в съответстващ на данните на уреда контакт.

След това можете да използвате самобръсначката съгласно описанието в глава „Безкабелно бръснене“.

Тример/Приставка за подстригване на дълги косми

Използвайте приставката за подстригване на дълги косми **3** за оформяне на бради и бакенбарди или бръснене на вежди.

- 1) За целта избутайте фиксатора **5** на приставката за подстригване на дълги косми **3** в обратна посока. Приставката за подстригване на дълги косми **3** се отваря.
- 2) Натиснете блокировката **7** и избутайте бутона за включване/изключване **6** в посока на бръснешката система **2**. Зеленият индикатор за режим на работа **8** свети и самобръсначката стартира бръснешката система **2** и приставката за подстригване на дълги косми **3**.
- 3) Когато приключите подстригването, избутайте бутона за включване/изключване **6** в изходна позиция.
- 4) Почистете приставката за подстригване на дълги косми **3** с включената в окомплектовката на доставката четка **13**. За основно почистване прочетете глава „Почистване и поддръжка“.

Почистване и поддръжка

ОПАСНОСТ – ТОКОВ УДАР!

- ▶ Изваждайте щепсела **11** от контакта преди всяко почистване! Съществува опасност от токов удар!

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Не използвайте агресивни, химически или абразивни почистващи препарати за почистване на уреда. Това води до непоправими повреди на уреда.

Почистване с четката

Бръснеща система

След всяко бръснене почиствайте трите бръснещи глави на бръснещата система **2** с четката **13**.

- 1) Натиснете бутона за деблокиране **4**, за да освободите респ. отворите бръснещата система **2**.
- 2) Внимателно изтръскайте бръснещата система **2** върху равна повърхност респ. издухайте частичките от косми.
- 3) Посредством четката **13** отстранете останалите частички от косми.

Приставка за подстригване на дълги косми

- След всяко бръснене почиствайте приставката за подстригване на дълги косми **3** с четката **13**.
- Смазвайте приставката за подстригване на дълги косми **3** припл. на всеки 6 месеца с капка масло за шевни машини.

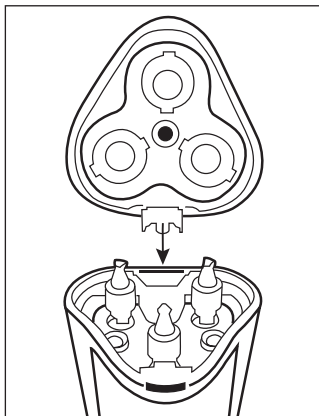
Почистване под течаща вода

- 1) Натиснете бутона за деблокиране ④, за да освободите бръснещата система ②.
- 2) Наклонете леко назад бръснещата система ②, за да може да се изтегли нагоре.
- 3) Дръжте бръснещата система ② под водната струя така, че водата да тече отвътре навън през бръснещите глави.

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

Дръжте под течаща вода само бръснещата система ②! Тялото на самобръсначката може да се повреди неправилно, ако се държи под течаща вода.

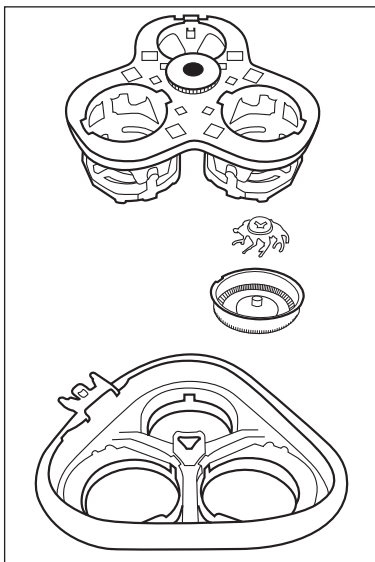
- 4) Оставете бръснещата система ② да изсъхне.
- 5) Поставете бръснещата система ② отново на самобръсначката. Тя трябва да се фиксира стабилно:



Основно почистване

За основното почистване свалете бръснещите глави:

- 1) Натиснете бутона за деблокиране ④. Бръснещата система ② се освобождава.
- 2) Наклонете леко назад бръснещата система ②, за да може да се изтегли нагоре.
- 3) Натиснете леко черния зъбен венец надолу и го завъртете внимателно обратно на часовниковата стрелка така, че държачът на бръснещите глави да може да се повдигне (вж. Фигура 1).



Фиг. 1

- 4) Почистете частите под течаща вода и ги оставете да изсъхнат изцяло.

- 5) Сглобете отново бръснещата система **2**. За целта направете справка с Фигура 1:
- Поставете трите бръснещи глави в прорезите на бръснещата система **2**. При това внимавайте зъбите на ръба на бръснещите глави да се намират при фиксаторите в отвора.
 - Поставете кръглите ножчета в бръснещите глави.
 - Отново поставете държача на бръснещите глави, натиснете ги леко надолу и същевременно леко завъртете зъбния венец по часовниковата стрелка.

УКАЗАНИЕ

Ако не можете да поставите държача на бръснещите глави, е възможно леко извъртане на зъбния венец. В такъв случай още веднъж завъртете зъбния венец до упор обратно на часовниковата стрелка. Тогава държачът на бръснещите глави може да се постави.

Така бръснещата система **2** е монтирана отново.

- 6) Отстранете свободните косми от самобръсначката с четката **13**.
- 7) Поставете бръснещата система **2** отново на самобръсначката. Тя трябва да се фиксира стабилно.
- Почиствайте корпуса с леко навлажнена кърпа.

УКАЗАНИЕ

Когато...

- ... качеството на бръснене се влоши осезаемо,...
- ... трябва да прокарате многократно самобръсначката по едно и също място, за да постигнете добър резултат,...
- ... бръсненето отнема значително по-дълго време,...
- ... по бръснещите глави се забелязват повреди,...

... бръснещите глави/бръснещата система **2** трябва да се сменят.

Резервна бръснеща система **2**, вкл. бръснещи глави, може да се поръча от нашата сервисна служба (вж. глава „Поръчка на резервни части“).

За смяна на бръснещата система **2** постъпете както следва:

- 1) Натиснете бутона за деблокиране **4**, за да освободите бръснещата система **2**.
- 2) Наклонете леко назад бръснещата система **2**, за да може да се изтегли нагоре.
- 3) Поставете новата бръснеща система **2** на самобръсначката. Тя трябва да се фиксира стабилно.

Съхранение

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

Никога не съхранявайте самобръсначката в калъфа **14** по време на зареждане на уреда! Опасност от прегряване!

- Поставете защитната капачка **1** на бръснещата система **2**, когато не използвате уреда. При това внимавайте ръбът с дългият пластмасов предпазител да покрива бутона за деблокиране **4**. В противен случай защитната капачка **1** не може да се постави.

- Съхранявайте почищения и сух уред и неговите принадлежности във включения в окомплектовката на доставката калъф 14.
- Съхранявайте всичко на чисто, ненапращено и сухо място.

Предаване за отпадъци



В никакъв случай не изхвърляйте уреда с обикновените битови отпадъци. Този продукт подлежи на европейската директива 2012/19/EU.

Предайте уреда за отпадъци чрез лицензирана фирма за управление на отпадъци или общинската служба за управление на отпадъците. Спазвайте действащите в момента разпоредби. В случай на съмнение се обърнете към местния пункт за събиране на отпадъци.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Вградената акумулаторна батерия на този уред не може да се отстрани за предаване за отпадъци. При предаване за отпадъци трябва да се обърне внимание на това, че уредът съдържа акумулаторна батерия.



Опаковката е произведена от екологични материали, които могат да се предават в местните пунктове за рециклиране.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 285256) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза бесплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим бесплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

- Ⓟ България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompennass@lidl.bg

IAN 285256

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

*** Чл. 112.**

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителите имат право да предявят рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
 1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 2. значимостта на несъответствието;
 3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понесе значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. (4) (Предишна ал.

З - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.)

Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Поръчка на резервни части

Към продукта SRR 3.7 B2 можете да поръчате следните резервни части:



- ▶ Бръснеща система, включително бръснещи глави (сребрист цвят)



- ▶ Бръснеща система, включително бръснещи глави (цвят антрацит)

Поръчайте резервните части чрез нашата гореща линия за сервиз (вж. глава „Сервиз“) или удобно на нашия уебсайт www.kompernass.com.



УКАЗАНИЕ

- ▶ За поръчката имайте готовност да съобщите IAN номера, който е посочен на обложката на това ръководство за потребителя.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	26
Lieferumfang	26
Gerätebeschreibung	27
Technische Daten	28
Sicherheitshinweise	29
Aufladen des Akkus	33
Kabelloses Rasieren	34
Rasieren mit Netzspannung	35
Trimmer/Langhaarschneider	35
Reinigung und Pflege	36
Reinigung mit dem Pinsel	36
Reinigung unter fließendem Wasser	37
Gründliche Reinigung	38
Aufbewahrung	40
Entsorgung	41
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	42
Service	45
Importeur	45
Ersatzteile bestellen	46

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Lieferumfang

- ◆ Rasierer mit Schereinheit
- ◆ Netzkabel
- ◆ Schutzkappe
- ◆ Pinsel
- ◆ Tasche
- ◆ Bedienungsanleitung

HINWEIS

Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Gerätebeschreibung

Abbildung A (vordere Ausklappseite):

- 1 Schutzkappe
- 2 Schereinheit
- 3 Langhaarschneider
- 4 Entriegelungstaste Schereinheit
- 5 Arretierung des Langhaarschneiders
- 6 Ein-/Aus-Schalter
- 7 Verriegelung Ein-/Aus-Schalter
- 8 Grüne Betriebsanzeige
- 9 Rote Ladekontrollleuchte
- 10 Netzanschluss

Abbildung B (hintere Ausklappseite):

- 11 Netzstecker
- 12 Verbindungsstecker
- 13 Pinsel
- 14 Tasche


Technische Daten

Gerät

Betriebsspannung: 220 V – 240 V ~, 50 Hz

Leistungsaufnahme: max. 8 W

Akku: Li-Ion Akku 3,7 V, 700 mAh

Schutzklasse: II / 

Ladezeit: ca. 60 Minuten

Laufzeit bei voll
geladenem Akku: ca. 60 Minuten

Sicherheitshinweise

GEFAHR – ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußerliche, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Es besteht Stromschlaggefahr.
- ▶ Sollte ein Schaden am Netzkabel, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen,
 - nach jedem Gebrauch.

Ziehen Sie dabei direkt am Netzstecker und nicht am Kabel.

- ▶ Tauchen Sie das Gerät sowie das Kabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.



Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.

GEFAHR – ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.
- ▶ Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an, besonders wenn Sie ihn in die Steckdose stecken bzw. aus dieser herausziehen. Es besteht Stromschlaggefahr!
- ▶ Prüfen Sie das Netzkabel und das Gerät regelmäßig auf eventuelle mechanische Defekte.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Kabels beschädigt werden.
- ▶ Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA bietet weiteren Schutz vor einem elektrischen Schlag. Lassen Sie den Einbau ausschließlich von einer Elektro-Fachkraft durchführen.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten!

⚠️ WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schereinheit oder defektem Langhaarschneider, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- ▶ Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut erreichbare Steckdose an, damit im Störfall der Netzstecker schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.

ACHTUNG – SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- ▶ Verwenden Sie für den Netzbetrieb nur das mitgelieferte Netzkabel.
- ▶ Nehmen Sie die Schereinheit zur Reinigung unter fließendem Wasser vom Handteil ab.

Aufladen des Akkus

Vor der ersten Anwendung sollte der Akku mindestens 60 Minuten aufgeladen werden.

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.
- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierapparat.
 - 2) Stecken Sie den Netzstecker **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens leuchtet die rote Ladekontrollleuchte **9**.
- ◆ Sobald der Akku voll geladen ist, blinkt die grüne Betriebsanzeige **8**. Trennen Sie das Gerät dann von der Netzspannung. Die grüne Betriebsanzeige **8** erlischt.
 - ◆ Mit voll geladenem Akku können Sie das Gerät bis zu ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz betreiben.
 - ◆ Wenn die rote Ladekontrollleuchte **9** blinkt, ist der Batterieladezustand zu niedrig. Laden Sie dann den Akku wieder auf.

Kabelloses Rasieren

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Sie können den Rasierer kabellos verwenden. In diesem Fall müssen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch aufladen (siehe Kapitel „Aufladen des Akkus“).

- 1) Stellen Sie Sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Nehmen Sie ggf. die Schutzkappe **1** ab.
- 3) Drücken Sie auf die Verriegelung **7** und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **6** in Richtung Schereinheit **2**. Die grüne Betriebsanzeige **8** leuchtet und der Rasierer startet.

HINWEIS

- ▶ Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockener Haut.
 - ▶ Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich die Haut an das Schersystem gewöhnt hat.
- 4) Führen Sie die Scherköpfe mit geraden und kreisenden Bewegungen über die Haut.
 - 5) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **6** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt und die grüne Betriebsanzeige **8** erlischt.
 - 6) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit dem mitgelieferten Pinsel **13**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Rasieren mit Netzspannung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Wenn Sie den Rasierer benutzen wollen, ohne ihn vorher zu laden, können Sie den Rasierer auch direkt mit Netzspannung verwenden:

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierapparat.
- 2) Stecken Sie den Netzstecker **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose.

Sie können den Rasierer dann wie im Kapitel „Kabelloses Rasieren“ beschrieben verwenden.

Trimmer/Langhaarschneider

Um einen Bart in Form zu bringen, Koteletten zu formen oder Augenbrauen zu rasieren, benutzen Sie den Langhaarschneider **3**.

- 1) Schieben Sie dazu die Arretierung **5** des Langhaarschneiders **3** von diesem weg. Der Langhaarschneider **3** klappt heraus.
- 2) Drücken Sie auf die Verriegelung **7** und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **6** in Richtung Schereinheit **2**. Die grüne Betriebsanzeige **8** leuchtet und der Rasierer startet die Schereinheit **2** und den Langhaarschneider **3**.
- 3) Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **6** in seine Ausgangsposition zurück.
- 4) Reinigen Sie den Langhaarschneider **3** mit dem mitgelieferten Pinsel **13**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Reinigung und Pflege

GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker **11** aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden, chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel um das Gerät zu reinigen. Das führt zu irreparablen Schäden am Gerät.

Reinigung mit dem Pinsel

Schereinheit

Reinigen Sie nach jeder Rasur die 3 Scherköpfe an der Schereinheit **2** mit dem Pinsel **13**.

- 1) Drücken Sie auf die Entriegelungstaste **4**, so dass die Schereinheit **2** aufspringt bzw. aufgeklappt werden kann.
- 2) Klopfen Sie die Schereinheit **2** vorsichtig auf einer ebenen Fläche aus bzw. blasen Sie die Haarteilchen ab.
- 3) Benutzen Sie den Pinsel **13**, um verbliebene Haarteilchen zu entfernen.

Langhaarschneider

- Reinigen Sie den Langhaarschneider **3** nach jeder Rasur mit dem Pinsel **13**.
- Ölen Sie den Langhaarschneider **3** ca. alle 6 Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

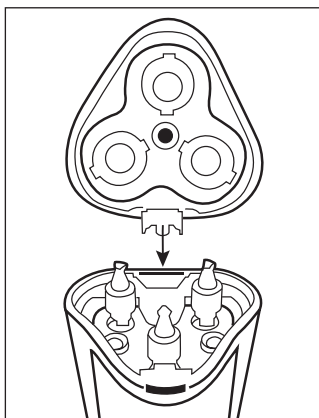
Reinigung unter fließendem Wasser

- 1) Drücken Sie auf die Entriegelungstaste **4**, so dass die Schereinheit **2** aufspringt.
- 2) Überstrecken Sie die Schereinheit **2** ein wenig, so dass diese sich nach oben herausziehen lässt.
- 3) Halten Sie die Schereinheit **2** so unter den Wasserstrahl, dass das Wasser von innen nach außen durch die Scherköpfe fließt.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Halten Sie nur die Schereinheit **2** unter fließendes Wasser!
Das Handteil des Rasierers kann irreparabel beschädigt werden, wenn es unter fließendes Wasser gehalten wird.

- 4) Lassen Sie die Schereinheit **2** trocknen.
- 5) Setzen Sie die Schereinheit **2** wieder auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt:



Gründliche Reinigung

Für die gründliche Reinigung, nehmen Sie die Scherköpfe ab:

- 1) Drücken Sie auf die Entriegelungstaste **4**. Die Schereinheit **2** springt auf.
- 2) Überstrecken Sie die Schereinheit **2** ein wenig, so dass diese sich nach oben herausziehen lässt.
- 3) Drücken Sie den schwarzen Zahnkranz etwas herunter und drehen Sie ihn vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn, bis sich die Halterung der Scherköpfe abheben lässt (siehe Abbildung 1).

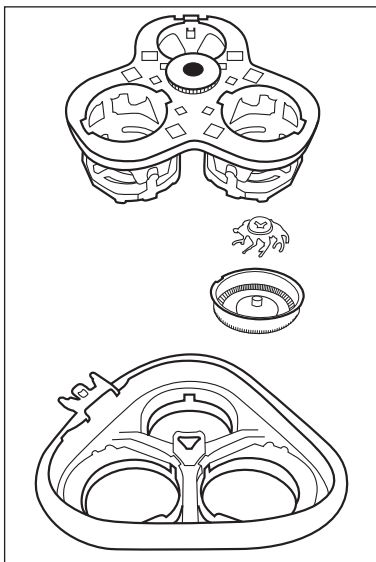


Abbildung 1

- 4) Reinigen Sie alle Teile unter fließendem Wasser und lassen Sie sie vollständig trocknen.

- 5) Bauen Sie die Schereinheit **2** wieder zusammen. Nehmen Sie dafür die Abbildung 1 zur Hilfe:
- Legen Sie die 3 Scherköpfe in die Aussparungen der Schereinheit **2**. Achten Sie dabei darauf, dass die Einkerbungen am Rand der Scherköpfe an den Arretierungen in der Öffnung liegen.
 - Legen Sie die runden Messer in die Scherköpfe.
 - Setzen Sie die Halterung der Scherköpfe wieder auf, drücken Sie sie etwas herunter und drehen Sie gleichzeitig den Zahnkranz etwas im Uhrzeigersinn.

HINWEIS

Wenn sich die Halterung der Scherköpfe nicht aufsetzen lässt, kann es sein, dass der Zahnkranz etwas verdreht ist. Drehen sie in diesem Fall den Zahnkranz noch einmal bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn. Dann lässt sich die Halterung der Scherköpfe aufsetzen.

Die Schereinheit **2** ist nun wieder montiert.

- 6) Entfernen Sie lose Haare mit dem Pinsel **13** aus dem Rasierer.
- 7) Setzen Sie die Schereinheit **2** wieder auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.

HINWEIS

Wenn...

- ... die Rasur spürbar schlechter wird,...
- ... Sie den Rasierer mehrmals über die gleiche Stelle führen müssen, um ein gutes Ergebnis zu erzielen,...
- ... die Rasur deutlich länger dauert,...
- ... Beschädigungen an den Scherköpfen sichtbar sind,...

... müssen die Scherköpfe/die Schereinheit **2** gewechselt werden.

Die Schereinheit **2**, inkl. der Scherköpfe können Sie über unseren Kundenservice nachbestellen (siehe Kapitel „Ersatzteile bestellen“).

Zum Wechseln der Schereinheit **2** gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1) Drücken Sie auf die Entriegelungstaste **4**, so dass die Schereinheit **2** aufspringt.
- 2) Überstrecken Sie die Schereinheit **2** ein wenig, so dass diese sich nach oben herausziehen lässt.
- 3) Setzen Sie die neue Schereinheit **2** auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.

Aufbewahrung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Bewahren Sie den Rasierer nie in der Tasche **14** auf, während das Gerät geladen wird! Überhitzungsgefahr!

- Stecken Sie immer die Schutzkappe **1** auf die Schereinheit **2**, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. Achten Sie dabei darauf, dass die Ecke mit dem langen Plastikschutz über der Entriegelungstaste **4** liegt. Ansonsten lässt sich die Schutzkappe **1** nicht aufsetzen.

- Bewahren Sie das gereinigte und trockene Gerät und seine Zubehörteile in der mitgelieferten Tasche **14** auf.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

HINWEIS

- ▶ Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Gerät Akkus enthält.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/
Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 285256

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SRR 3.7 B2 bestellen:



- ▶ Schereinheit inkl. Scherköpfe (Farbe silber)



- ▶ Schereinheit inkl. Scherköpfe (Farbe anthrazit)

Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com.



HINWEIS

- ▶ Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Актуалност на информацията · Stand der Informationen

02/2017 · Ident.-No.: SRR3.7B2-122016-1

IAN 285256

